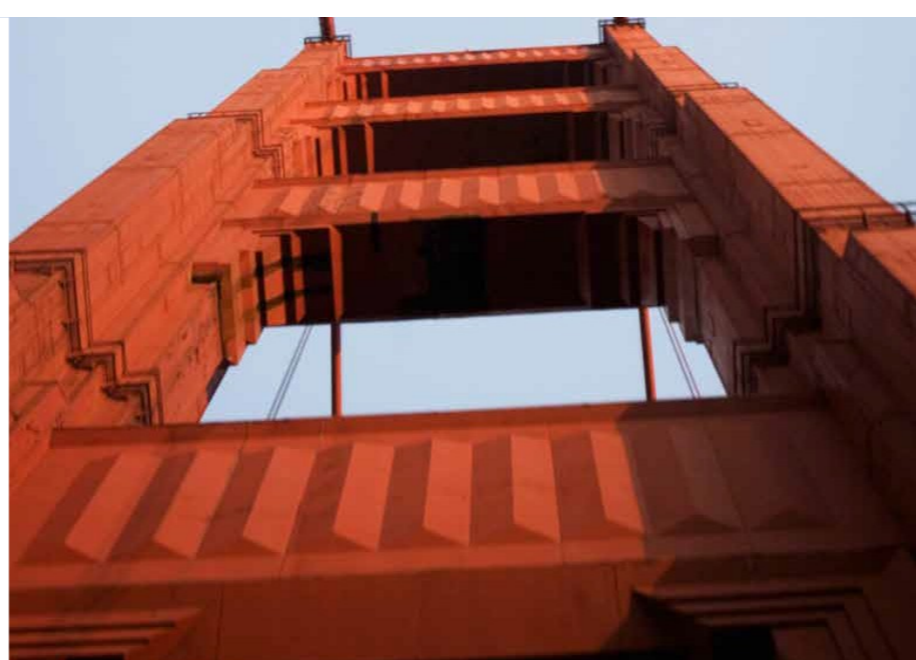




ĐẶC KHU XA LỘ VÀ CHUYÊN CHỖ CẦU CỔNG VÀNG

CHÚNG TÔI LÀ AI

Chúng tôi là cơ quan công cộng và đặc khu được thành lập vào năm 1928, phục vụ hơn 50 triệu khách hàng mỗi năm.



TUYÊN NGÔN SỨ MỆNH

- Hoạt động, bảo dưỡng và cải tiến an toàn và đáng tin cậy cho Cầu Cổng Vàng và cung cấp dịch vụ chuyên chở, khi có đủ tài nguyên, cho khách hàng dùng Xa Lộ US 101 Hành Lang Cầu Cổng Vàng.

TÀI CHÁNH CỦA ĐẶC KHU

- Đặc Khu đã thực hiện Chương Trình Tài Chánh Chiến Lược năm 2014 để cân bằng tài chánh trong bốn năm qua. Tăng lệ phí năm 2019 là một trong nhiều sáng kiến trong chương trình.
- Các sáng kiến tiết kiệm chi phí và tạo thu nhập tốt trong chương trình bao gồm:
 - Sửa đổi thiết kế chương trình sức khỏe và mức đóng bảo phí của nhân viên.
 - Tính phí đậu xe tại Bến Phà Larkspur.
 - Thực hiện luật biển số xe tạm thời theo Dự Luật Quốc Hội 516 (2015-16).
- Đặc Khu dự tính rằng để tiếp tục cung cấp các dịch vụ hiện nay, chúng tôi sẽ cần có \$75 triệu trong 5 năm tới.
- Đặc Khu không có thẩm quyền đánh thuế và cũng không có tiền thu thuế riêng nên tiền cầu đường rất cần thiết cho các hoạt động của Đặc Khu.

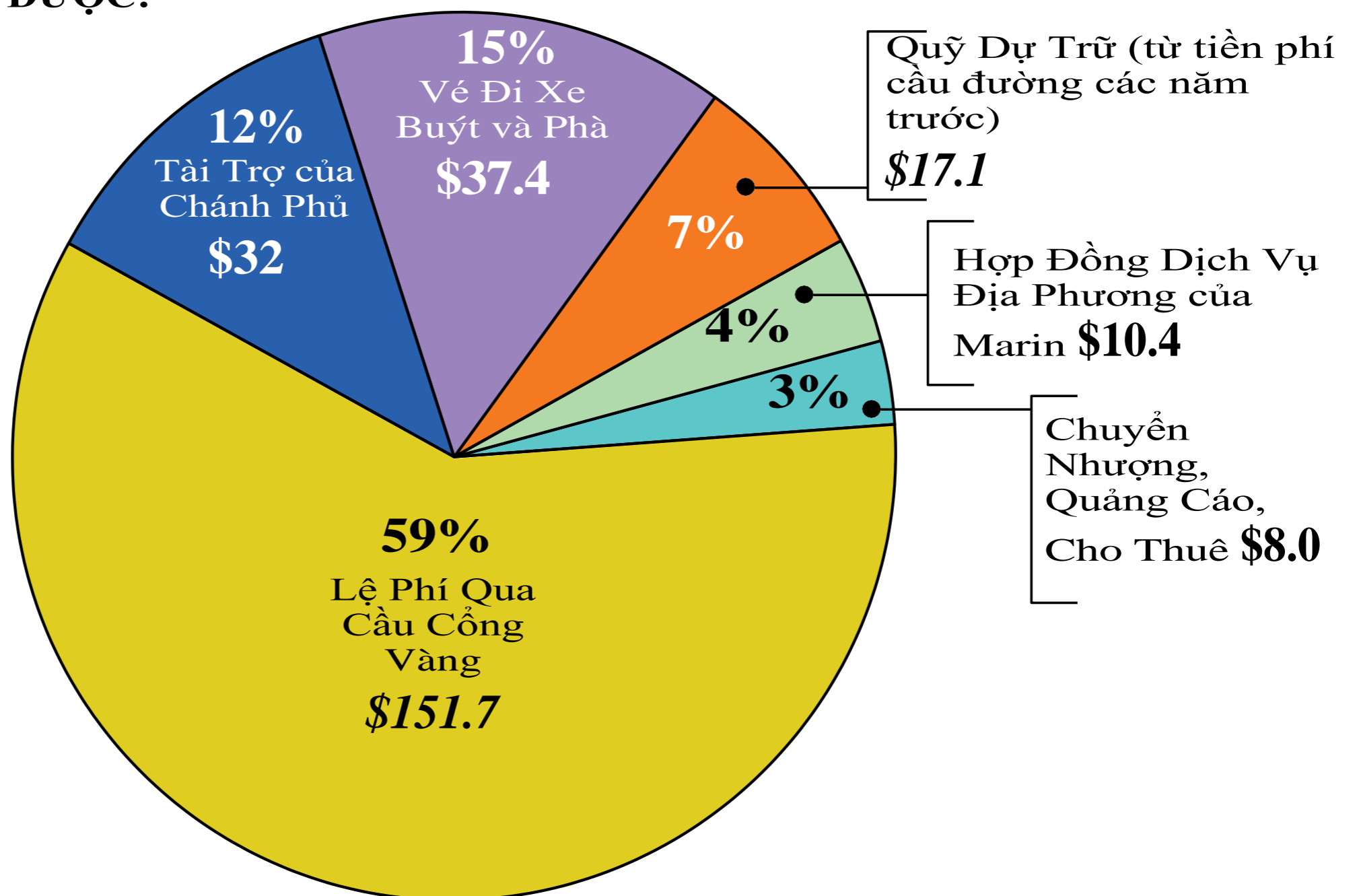


TIỀN THU ĐƯỢC CỦA ĐẶC KHU

NGÂN QUỸ HOẠT ĐỘNG ÁP DỤNG CHO
NĂM 2018/2019 = \$256.6 TRIỆU

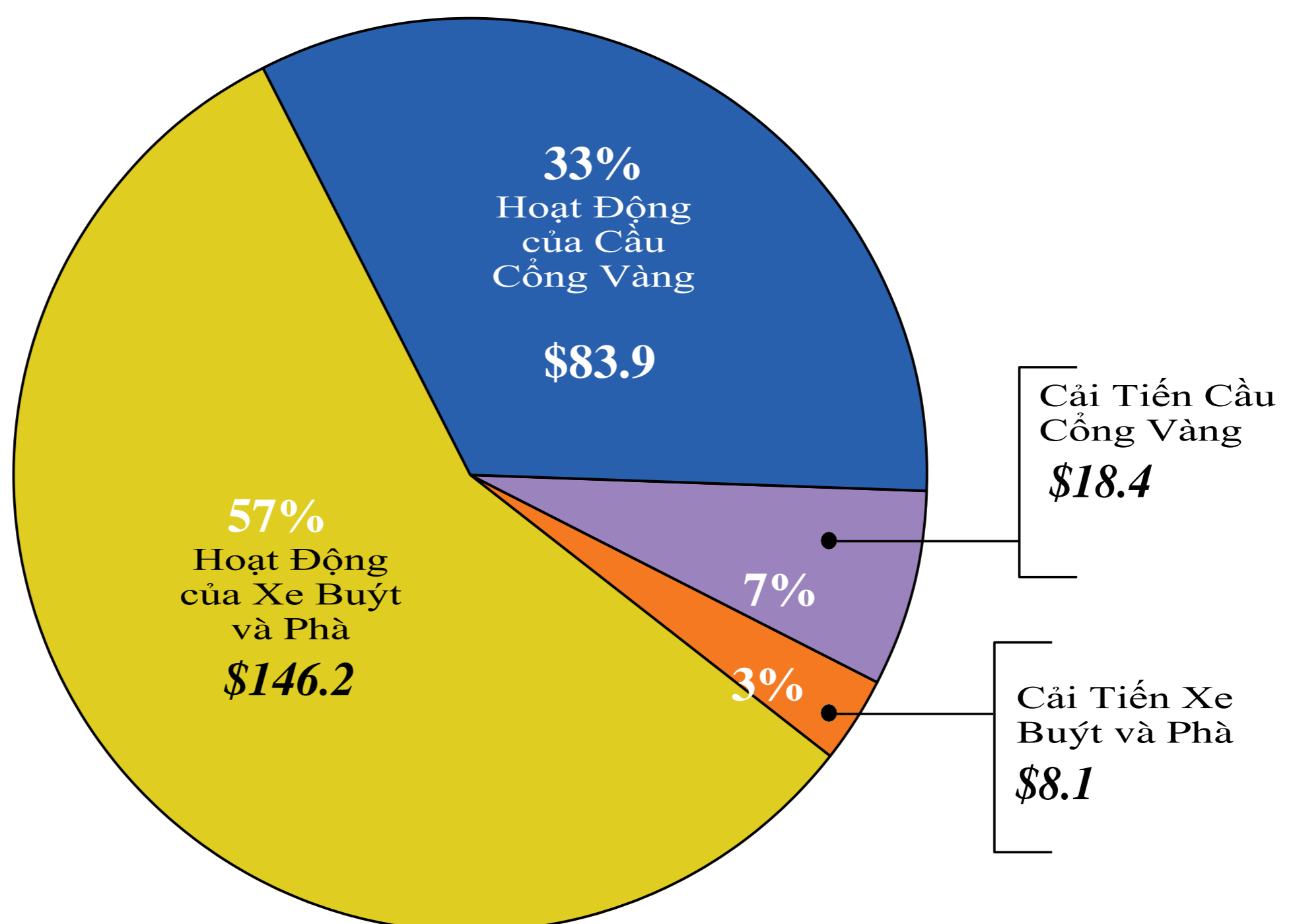
NGUỒN TIỀN THU ĐƯỢC:
(triệu)

TỔNG CỘNG:
\$256.6



TIỀN THU ĐƯỢC
CHI TIÊU THỂ
NÀO:
(triệu)

TỔNG CỘNG:
\$256.6





TẦM QUAN TRỌNG CỦA CHUYÊN CHỖ

LỆ PHÍ QUA CẦU CHI TRẢ MỘT NỬA CHI PHÍ DỊCH VỤ XE BUÝT VÀ PHÀ. LỢI ÍCH CỦA CÁC DỊCH VỤ CHUYÊN CHỖ TRÊN CẦU CÔNG VÀNG BAO GỒM:

- Cung cấp một tuyến giao thông thay thế với giá cả phải chăng, thoải mái, giảm căng thẳng thay vì phải lái xe giữa các quận Marin/Sonoma và San Francisco.
- Giúp giao thông thuận lợi bằng cách giảm lưu lượng đi lại. Từ 5 giờ sáng đến 9 giờ sáng, 20% tất cả các chuyến đi từ các quận Marin và Sonoma đến San Francisco đều qua xe buýt và phà của chúng tôi.
- Tương đương 1 lần rưỡi làn giao thông ra khỏi Cầu Công Vàng và Xa Lộ 101 ở các quận Marin và Sonoma trong thời gian đi lại.
- Giảm 13,000 xe hơi lưu thông mỗi ngày trong đường phố San Francisco.
- Cải thiện môi trường - Xe buýt của chúng tôi đã giảm khoảng 86% lượng khí thải dạng hạt (Particulation Matter, hay PM) và giảm đáng kể lượng khí thải ôxít nito (Nitrogen Oxide).

CẦN THU THÊM LỆ PHÍ CẦU ĐƯỜNG ĐỂ NỞ RỘNG CÁC DỊCH VỤ CHUYÊN CHỖ





LÝ DO TĂNG LỆ PHÍ CẦU ĐƯỜNG?

- Bảo tồn cơ sở hạ tầng cho tương lai
 - Duy trì cơ sở và thiết bị phục vụ hơn 50 triệu khách hàng mỗi năm.
- Duy trì các dịch vụ chuyên chở hiện nay
 - Golden Gate Transit và Golden Gate Ferry giúp cho giao thông thuận lợi bằng cách giảm khoảng 20% lưu lượng đi lại. Một nửa lệ phí cầu đường được dùng để hoạt động các hệ thống này.
- Nới rộng thêm các dịch vụ chuyên chở
 - Tiểu Bang California lập Đặc Khu là một cơ quan công cộng để cung cấp dịch vụ dựa trên lệ phí thu được. Cần tăng lệ phí để gây quỹ, đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng cho các dịch vụ chuyên chở.
 - Có 3-5 lựa chọn gây thêm quỹ để nới rộng các dịch vụ chuyên chở như tăng dịch vụ phà Larkspur hoặc mua một phà mới.
- Chúng tôi cam kết tài trợ \$232 triệu cho 16 dự án quan trọng.





CÁC LỰA CHỌN TĂNG LỆ PHÍ CẦU ĐƯỜNG ĐƯỢC ĐỀ NGHỊ

MỨC LỆ PHÍ TÀI TRỢ CHO CÁC DỊCH VỤ CHUYÊN CHỖ HIỆN NAY

Option	Payment	July 2019	July 2020	July 2021	July 2022	July 2023	Result
1	Fastrak	\$ 7.25	\$ 7.50	\$ 7.75	\$ 8.00	\$ 8.25	Raises approximately \$75million over 5 years
	Pay As You Go/Invoice	\$ 8.35	\$ 8.70	\$ 9.05	\$ 9.40	\$ 9.75	
2	FasTrak	\$ 7.25	\$ 7.50	\$ 7.75	\$ 8.00	\$ 8.30	Raises approximately \$75 million over 5 years
	Pay As You Go	\$ 8.20	\$ 8.40	\$ 8.60	\$ 8.80	\$ 9.05	
	Invoice	\$ 8.35	\$ 8.70	\$ 9.05	\$ 9.40	\$ 9.80	

MỨC LỆ PHÍ TÀI TRỢ CHO CÁC DỊCH VỤ CHUYÊN CHỖ NỞI RỘNG

3	FasTrak	\$ 7.30	\$ 7.60	\$ 7.90	\$ 8.20	\$ 8.50	Raises approximately \$90 million over 5 years
	Pay As You Go	\$ 8.20	\$ 8.40	\$ 8.60	\$ 8.80	\$ 9.00	
	Invoice	\$ 8.35	\$ 8.70	\$ 9.05	\$ 9.40	\$ 9.75	

4	FasTrak	\$ 7.30	\$ 7.60	\$ 7.90	\$ 8.20	\$ 8.55	Raises approximately \$90 million over 5 years
	Pay As You Go	\$ 8.25	\$ 8.50	\$ 8.75	\$ 9.00	\$ 9.25	
	Invoice	\$ 8.30	\$ 8.65	\$ 9.00	\$ 9.35	\$ 9.70	

5	FasTrak	\$ 7.35	\$ 7.70	\$ 8.05	\$ 8.40	\$ 8.75	Raises approximately \$100 million over 5 years.
	Pay As You Go	\$ 8.20	\$ 8.40	\$ 8.60	\$ 8.80	\$ 9.00	
	Invoice	\$ 8.35	\$ 8.70	\$ 9.05	\$ 9.40	\$ 9.75	

MỨC LỆ PHÍ CHO NGƯỜI ĐI CHUNG XE, NGƯỜI BỊ KHUYẾT TẬT VÀ XE NHIỀU TRỤC

- Mức phí cho người đi chung xe và người khuyết tật sẽ tăng bằng với mức lệ phí FasTrak.
 - Ví dụ, nếu lệ phí đi chung xe là \$5 và lệ phí FasTrak tăng thêm \$0.25 thì mức phí đi chung xe mới sẽ là \$5.25.
- Đối với xe nhiều trục (những xe có hơn 3 trục) thì mức lệ phí cho mỗi trục, bắt đầu từ trục thứ ba sẽ vẫn bằng với mức lệ phí căn bản cho xe 2 trục cho loại trả tiền này (trả qua FasTrak hoặc trả tiền theo biển số xe (Pay-By-Plate)).
 - Ví dụ, nếu mức lệ phí căn bản là \$21 và tăng thêm \$0.25, thì mức lệ phí cho mỗi trục, bắt đầu từ trục thứ ba, sẽ tăng thêm \$0.25.



CÁC DỰ ÁN TĂNG VỐN (2019-2023)

ĐẦU TƯ CƠ SỞ HẠ TẦNG VÀ TÀI SẢN

Để hệ thống Cầu, Xe buýt và Phà tiếp tục phục vụ tốt cho công chúng trong tương lai, Đặc Khu đầu tư cho những nâng cấp, cải tạo và thay thế thiết bị, phương tiện và tài sản.

Dưới đây là một số dự án vốn đại diện được hoạch định trong 5 năm tới. Tổng số tiền cần thiết để thực hiện các dự án này là hơn \$1 tỷ: \$232 triệu từ lệ phí qua cầu và \$847 triệu là tiền tài trợ.

Phân Khu Cầu		
Lệ Phí Qua Cầu (triệu)		Tổng Cộng Chi Phí Dự Tính (triệu)
\$ 117.0	Tăng Sức Chịu Địa Chấn Giai Đoạn IIIB	\$ 656.0
\$ 51.0	Rào Ngăn Tự Tử - Xây Cát	\$ 192.0
\$ 7.3	Cổng Trạm Thu Lệ Phí - Xây Cát	\$ 7.3
\$ 3.5	Phủ Mặt Lát Trạm Thu Lệ Phí	\$ 3.5
\$ 15.0	Sửa Chữa Mặt Cầu	\$ 30.0
\$ 4.2	Cải Tiến Đường Dẫn Lên Cầu Phía Nam và Bảo Vệ Trụ Cầu	\$ 5.0
\$198.0	Phân Khu Cầu	\$ 893.8
Phân Khu Xe Buýt		
\$ 10.7	Thay Thế 67 Xe Buýt Chuyên Chở bằng Xe Lai Điện (Hybrids)	\$ 67.1
\$ 3.9	Dời Trạm Chuyên Chở San Rafael Sang Chỗ Mới	\$ 47.3
\$0.4	Thay Thế 20 Xe Van Paratransit Gas Cutaway	\$ 2.2
\$ 0.3	Lắp Đặt Thanh Răng ĐỂ Xe Đạp ở Trạm Xe Buýt	\$ 0.5
\$ 0.1	Đội Xe Buýt Không Khí Thái, Phân Tích Cơ Sở Hạ Tầng	\$ 0.1
\$15.4	Phân Khu Xe Buýt	\$ 117.2
Phân Khu Phà		
\$ 12.0	Tàu Phà Mới	\$ 30.0
\$ 0.6	Làm Mới và Thay Máy M.S. Sonoma	\$ 22.5
\$ 11.5	Xây Cát Cầu Lên Phà và Trụ Cầu Sausalito	\$ 2.3
\$ 2.8	Thiết Kế Phục Hồi Corte Madera Marsh	\$ 2.8
\$ 0.6	Chương Trình Thử Nghiệm Diesel Tái Chế	\$ 0.6
\$ 18.3	Phân Khu Phà	\$ 67.4
Tổng cộng	\$ 231.7	\$1,078.7



DỰ ÁN VỐN CẦU CÔNG VÀNG

CẢI TIẾN AN TOÀN – TĂNG SỨC CHỊU ĐỊA CHẤN GIAI ĐOẠN IIIB

Tăng Sức Chịu Địa Chấn Giai Đoạn IIIB là giai đoạn cuối cùng của dự án Tăng Sức Chịu Địa Chấn Cầu Công Vàng và bao gồm tăng sức chịu địa chấn cho Cầu Treo dài 6,451 bộ và hai công trình ngầm tại Trạm Thu Lệ Phí Qua Cầu để chúng có thể chịu được trận động đất ở cường độ 8.3 richter. Phạm vi của Giai đoạn IIIB tập trung vào các cải tiến giúp cây cầu chịu đựng tốt và dẻo dai hơn trong cơn địa chấn, bao gồm:

- Lắp đặt các thiết bị tiêu tán năng lượng địa chấn (energy dissipation devices, hay (EDD,) để hấp thụ sốc năng lượng địa chấn và ngăn các cấu trúc dễ gãy trên cầu, bị gãy
- Loại bỏ và thay thế hệ thống giằng hiện có để ngăn các bên cầu bị xoắn; và
- Loại bỏ và thay thế các khớp ngón tay bằng các khớp cách ly địa chấn di chuyển theo nhiều hướng và ngăn chặn mặt đường bị nứt do chuyển động địa chấn.

Trong các giai đoạn trước của Dự An Cải Tạo Địa Chấn, Đặc Khu đã trang bị thêm Cầu Cạn cho Đường Dẫn Lên Cầu Phía Bắc, Nhà Thả Neo Phía Bắc, Vòng Cung Fort Point, Cầu Cạn cho Đường Dẫn Lên Cầu Phía Nam, và Nhà Thả Neo Phía Nam.

Hoàn thành Giai đoạn IIIB sẽ bảo vệ toàn vẹn cấu trúc của Cầu Công Vàng sau một trận động đất lớn. Khi dự án hoàn tất thì sẽ có thể:

- Ngăn ngừa bị chết người.
- Tiết kiệm hàng tỷ đô la chi phí sửa chữa và thay thế.
- Ngăn hư hại nghiêm trọng cho cấu trúc.
- Ngăn chặn tác động thảm khốc lên nền kinh tế của khu vực.
- Ngăn chặn gia tăng thải khí nhà kính đến gia tăng theo cấp số nhân tác nghẽn giao thông khu vực.

CHI PHÍ DỰ TÍNH:

Tổng cộng chi phí dự tính là \$656 triệu: \$539 triệu từ tiền tài trợ và \$117 triệu từ lệ phí qua cầu.





DỰ ÁN VỐN CHO PHÀ CẦU CÔNG VÀNG

CÓ THÊM PHÀ – TÀU PHÀ MỚI

Đội phà Cầu Công Vàng chuyên chở khoảng 2.5 triệu hành khách qua lại giữa ba bến của Quận Marin và Thành Phố San Francisco. Lượng khách đi phà tăng lên trong những năm gần đây cho thấy dịch vụ phà ngày càng quan trọng đối với hệ thống giao thông và kinh tế khu vực. Do lượng hành khách đáng kể này nên việc tăng thêm phà của Đặc Khu để đáp ứng nhu cầu, càng trở nên cấp bách.

Dự án bao gồm phát triển thiết kế, thông số kỹ thuật, tài liệu dự thầu, xây cất, thử nghiệm trên biển và giao tàu cao tốc mới có thể chở 500 hành khách. Tàu sẽ tương tự như các tàu trong đội tàu hiện tại nhưng rộng hơn một chút để có thêm chỗ cần thiết cho nhu cầu.

Bên trong tàu sẽ được trang bị tương tự như đội tàu hiện có. Tàu sẽ có 5 trăm (500) ghế ngồi bên trong.

CHI PHÍ DỰ TÍNH:

Tổng cộng chi phí dự tính là \$30 triệu: \$18 triệu từ tiền tài trợ và \$12 triệu từ lệ phí qua cầu (60% tài trợ, 40% lệ phí qua cầu).





DỰ ÁN VỐN CHUYÊN CHỖ CẦU CÔNG VÀNG

THAY THẾ ĐỘI XE BUÝT

Golden Gate Transit bắt đầu chương trình thay thế xe buýt vào năm 1982 và cam kết thay thế các xe đã cũ khi có nguồn tiền. Xe buýt cần được thay thế định kỳ dựa trên số dặm đi và tình trạng xe hao mòn. Nhiều xe buýt sẽ đủ điều kiện thay thế trong 5 năm tới.

- Sáu mươi bảy (67) xe buýt chạy dầu diesel sẽ được thay thế bằng xe buýt lai điện (hybrid).
- Xe buýt lai điện hiện đại, tiết kiệm nhiên liệu hơn so với xe buýt chạy dầu diesel và giúp giảm ô nhiễm không khí ở Vùng Vịnh.
- Xe buýt mới cũng có các tính năng để tăng an toàn cho hành khách, giúp người khuyết tật dễ dàng lên xe hơn, có nhiều chỗ để xe đạp và thoải mái cho hành khách.

CHI PHÍ DỰ TÍNH:

Tổng cộng chi phí dự tính là \$67.6 triệu: \$56.6 triệu từ tiền tài trợ và \$11 triệu từ lệ phí qua cầu (84% tiền tài trợ và 16% lệ phí qua cầu).





CÁC BƯỚC TIẾP THEO

CÁCH NỘP Ý KIẾN ĐÓNG GÓP:

- Điền vào mẫu ý kiến đóng góp
- Lên trực tuyến rồi điền vào mẫu ý kiến đóng góp điện tử
- Gửi điện thư đến tolls@goldengate.org
- Gửi thư đến:
Secretary of the District,
GGBHTD, PO Box 9000,
Presidio Station, San Francisco, CA 94129
- Tham Dự Buổi Điều Trần Công Cộng
Thứ Tư, ngày 27 tháng Hai, 2019 – 7:00 giờ chiều.
Phòng Hội Đồng Thành Phố San Rafael
1400 Fifth Avenue, San Rafael, CA

Phải gửi Ý Kiến Đóng Góp đến trước 8:00 tối, ngày 27 tháng Hai, 2019

Ban Giám Đốc có thể hành động vào ngày 22 tháng Ba, 2019
Ngày Hiệu Lực Khả Dĩ để Tăng Lệ Phí Cầu Đường – ngày 1 tháng Bảy, 2019





ĐẶC KHU XA LỘ VÀ GIAO
THÔNG CẦU GOLDEN GATE

BUỔI

TIẾP

ĐÓN



GOLDEN GATE BRIDGE[®]
HIGHWAY & TRANSPORTATION DISTRICT